REMEMBER®

Spielregeln Woodman
DEUTSCH
(2 – 4 Spieler)

Spielvorbereitung: Alle farbigen Holz-Zylinder werden beliebig in den Spielrahmen gestapelt. Jeder Mitspieler erhält eines der vier Holzstäbchen.

Spielregeln: Reihum wird versucht mit Hilfe des Holzstäbchens, einen der farbigen Holz-Zylinder aus dem Stapel zu schieben, ohne dass sich einer oder mehrere Holz-Zylinder bewegen. Gelingt das, darf der Spieler den Holz-Zylinder behalten. Gelingt das nicht, muss der Zylinder wieder oben auf den Stapel gelegt werden.
Achtung: Alle Zylinder aus der obersten Reihe sind tabu!

Das Spiel ist beendet, wenn kein Spielzug mehr „wackelfrei" möglich ist. Der Spieler mit den meisten Zylindern ist Gewinner.

Woodman Game Rules
ENGLISH
(2 – 4 players)

Setting up the game: All of the coloured wooden cylinders are stacked randomly into the frame. Each player gets one of the four wooden rods.

Game rules: Each player in turn attempts to push one of the coloured wooden cylinders out of the stack using the wooden rod without any of the other wooden cylinders moving. If they succeed, then the player keeps the wooden cylinder. If not, then the cylinder must be placed back on top of the stack.
Watch out: All of the cylinders in the top row are off-limits!

The game ends when there are no more "wobble-free" plays. The player with the most cylinders wins.

Règles du jeu Woodman
FRANÇAIS
(2 à 4 joueurs)

Préparation du jeu: Empiler tous les cylindres en bois colorés de manière aléatoire dans le cadre de jeu. Chaque joueur reçoit l'une des quatre baguettes en bois.

Règles du jeu: À tour de rôle, chaque joueur tente de pousser l'un des cylindres en bois colorés hors de la pile à l'aide de la baguette en bois sans faire bouger aucun des autres cylindres en bois. Le joueur qui y parvient conserve le cylindre en bois. Si le joueur n'y parvient pas, le cylindre doit être replacé en haut de la pile.
Attention: Il est interdit de pousser les cylindres situés tout en haut de la pile !

La partie est terminée lorsqu'il n'est plus possible de pousser un cylindre sans faire bouger les autres. Le joueur détenant le plus de cylindres est déclaré vainqueur.



REMEMBER®

Reglas del juego Woodman ESPAÑOL
(2 – 4 jugadores)

Preparacióndeljuego:Todosloscilindrosdemaderadecoloresseapilanenel tablerodeljuegocomosedesee. Cadajugadorrecibiráunadelascuatrovarillasdemadera.

Reglas del juego: Por turnos, se intenta desplazar unodeloscilindrosdemaderadecoloresdelmazocon ayuda de la varilla de madera sin que se muevan los demás cilindros de madera. Si lo consigue, el jugador podráquedarseelcilindrodemadera.Denoconseguirlo, el cilindro deberá volver a colocarse encima del mazo. Atención: ¡Todos los cilindros de la hilera más alta son «tabú»!

Eljuegoterminacuandoyanoesposibleningunajugada «sintemblores».Ganaeljugadorconelmayornúmerode cilindros.



Regole di gioco Woodman ITALIANO
(2 – 4 giocatori)

Preparazionedelgioco:tuttiicilindridilegnocolorati vengonoimpilatiapiacerenelquadrodagioco.Ogni giocatore riceve uno dei quattro bastoncini di legno.

Regoledelgioco:aturnoconl'aiutodelbastoncinodi legnosicercadispingereunodeicilindridilegnocolorati fuoridallapilasenzaspostareunoopiùcilindridilegno. Selamossariesce,ilgiocatorepuòtenereilcilindrodi legno.Senonriesce,ilcilindrodeveessereposizionato nuovamente in alto sulla pila.
Attenzione:tuttiicilindridellafilapiùinaltosonotabù!

Ilgiocosiconcludequandononèpiùpossibilecompiere mosse"senza traballamenti".Vince il giocatore con il maggior numero di cilindri.

Spelregels Woodman NEDERLANDS
(2 – 4 spelers)

Spelvoorbereiding: Alle gekleurde houten cilinders worden willekeurig in het speelframe gestapeld. Elke speler krijgt een van de vier houten staafjes.

Spelregels:Rijnarijproberendespelersmetbehulpvan hunhoutenstaafjeeenvandegekleurdehoutencilinders uitdestapelteschuiven,zonderdateenofmeerderevan deoverigehoutencilindersbewegen.Alsdatlukt,magde spelerdegekleurdehoutencilinderhouden.Lukthetniet, dan moet de cilinder weer boven op de stapel worden gelegd.
Let op: Geen van de cilinders in de bovenste rij mag worden gepakt!

Hetspelisvoltooidalsergeencilindermeeruitdestapel kanwordengetrokkenzonderdatoverigecilinderserin bewegen. De speler met de meeste cilinders wint.